



Koalition Luftverkehr Umwelt und Gesundheit

Coalition environnement et santé pour un transport aérien responsable

Coalizione Traffico aereo, Ambiente e Salute

## Assemblée générale de CESAR

Samedi, 14 avril 2018, 12:00 à 14:30

Locaux de l'ATE Suisse, Aarberggasse 61, Berne

---

### Partie statutaire

1. Ordre du jour et liste de présence
  - Liste de présence en Annexe 1
2. Procès-verbal de l'AG du 17 juin 2017
  - Adopté à l'unanimité
3. Rapport d'activités 2017
  - Sous travail politique : ajouter une intervention parlementaire de Thomas Hardegger « [Stratégie de transfert des vols de courte distance](#) »
  - Adopté à l'unanimité
4. Rapport Compte annuel 2017, rapport des réviseurs
  - Selon les réviseurs, tout est en ordre. Les réviseurs demandent qu'un petit compte-rendu sur les comptes soit établi les prochaines années.
  - Il y a 1 question qui se pose aussi. Dans la mesure où le secrétaire général de CESAR (Yves Chatton) est engagé par l'ATE et non par KLUG, le versement de son salaire est soumis à la tva. Vaut-il la peine que CESAR engage directement Yves Chatton ?
    - o La situation actuelle est probablement favorable à CESAR (coûts de l'utilisation des infrastructures, travail administratif pour les assurances sociales, etc.). On ne change donc rien pour l'instant.
  - Les comptes sont adoptés à l'unanimité et l'assemblée générale donne décharge au comité.
5. Programme d'activité et budget 2018
  - La présidence de l'intergroupe parlementaire « aviation et climat » sera composé de Lisa Mazzone, Priska Seiler Graf et Beat Flach (vert libéral)
  - Remarques concernant la pétition :
    - o La Schutzverband de Bâle, demande pourquoi le couvre-feu proposé est aussi long (22:00 à 07:00). C'est embêtant pour eux car ils ont conclu récemment un accord tri national (2 organisation CH et 1 organisation DE et FR), dont l'une des revendications est un couvre-feu de 23:00 à 06:00.
    - o Thomas Hardegger : un tel couvre-feu permet d'intégrer aussi les aéroports régionaux. Le but est de définir une règle de base pour toute la Suisse : il ne devrait pas avoir de vols après 22:00 et avant 07:00, cela avec des exceptions régionales.
    - o Denise Adler précise qu'il faut bien mettre l'accent sur la santé des enfants. Il faut un couvre-feu de 9 heures. De plus, il ne faut pas oublier de thématiser les autres problèmes de l'aviation, afin d'éveiller l'intérêt des gens pour la pétition.
    - o Petter Ettler :
  - Le programme d'activité est adopté à l'unanimité
6. Cotisation des membres 2018
  - Adopté à l'unanimité
  - Question d'Oliver Müller : Que se passera-t-il avec la SSF une fois qu'elle sera dissoute ?

- Peter Ott : Le but est que les membres de la SSF deviennent membres de CESAR. La SSF a aussi beaucoup de membres individuels qui représentent une source importante de financement (surtout pour le financement du FLAB). Il faut encore déterminer ce qui se passera avec eux.

## 7. Divers

- Pas de divers

## Table ronde

### 1. Le trafic aérien dans le couplage des systèmes d'échange de quotas d'émission suisse et européen

- Présentation en annexe du mail.
- Le but n'est pas de prendre une décision mais d'informer les membres et de discuter
- Les arguments pour couplage mentionnés durant la discussion : le changement climatique est un problème international, il faut collaborer entre les différents pays ; même si l'impact à court terme sera minime pour l'aviation, ça nous permettra quand même de faire un premier pas dans la bonne direction.
- Les arguments contre le couplage mentionnés durant la discussion : le couplage ne réduira pas les émissions de l'aviation (du moins à court terme) ; de manière générale ce couplage n'incite pas les entreprises à réduire les émissions ; les projets de compensation n'ont souvent pas d'effets.
- 

### 2. Echange d'informations entre les membres

- Schutzverband - Bâle :
  - Ces prochaines années il y aura 2 fois plus de vols de nuits qu'aujourd'hui
- ARAG, ATCR-AIG (GE) :
  - Il y a moins de mouvements aériens, mais il y a une augmentation des vols de nuit
  - Initiative aéroport de Genève : Un contre-projet a été proposé, probablement pour gagner du temps (et éviter la procédure du PSIA). Vu qu'il y a les élections nationales en 2019, l'initiative ne sera pas votée avant 2020
  - Lors de la consultation du PSIA, 60 communes se sont prononcées contre (GE, VD FR). Ce PSIA a perdu toute crédibilité. La pétition de CESAR permettra de maintenir la pression.
- Lärmliga :
  - Selon les premiers résultats de SIRENE, les risques liés au bruit de l'aviation sont plus faibles que le bruit routier. Selon Peter Ettler c'est parce que Zürich a un grand poids au niveau des bases données de cette étude, et Zürich a justement un couvre-feu plus strict que les autres aéroports. Ce qui peut fausser les résultats. GE et BS doivent prendre cela en considération et utiliser ça comme argument !
- VGF (BE)
  - VgF s'engage actuellement contre la 4<sup>ème</sup> étape d'agrandissement de l'aéroport de Belp et les approches par le sud, qui augmenteraient le trafic aérien et le bruit du trafic aérien.
- SSF
  - Les vols touristiques ont fortement augmenté à l'aéroport d'Altenrhein
  - Toutes les décisions de FLAB peuvent être consultées sur le site de SSF

- Association Climat Genève
  - o La lettre ouverte à Doris Leuthard a bien fonctionné. Il faudrait organiser plus souvent ce genre d'actions. Les alternatives à l'aviation est un thème qui intéresse !
  
- VeFeF (ZH)
  - o Ils ont aussi des problèmes avec les vols de nuit. Par exemple, le 27 mars, un avion a décollé de ZH à 00:23
  - o Peter Rehmann propose une approche intéressante : Que se passerait-il au niveau juridique si entreprise refuse de payer la taxe CO2, sous prétexte que d'autres firmes ne la paye pas ?
  
- Meiringen
  - o La fiche de coordination de la base aérienne de Meiringen (Plan sectoriel militaire) devrait être mise en consultation en automne 2017, ou plus tard
  
- Dübendorf
  - o Le Conseil fédéral veut reconverter l'aéroport pour l'aviation d'affaires (pour délocaliser les vols d'affaires de Kloten). Ce changement entrainera une augmentation des mouvements aériens. En 2016, les communautés locales ont élaboré le concept «Aérodrome historique avec vols de service» pour l'aérodrome. Ce concept autoriserait les vols d'essais mais pas les vols d'affaires. Le projet a été rejeté par le DETEC. Mais les communautés locales ont quand même voté sur ce projet qui a été accepté le 26 novembre 2017 par la population. Le rapport final des discussions de coordination (pour le PSIA) sera publié cet été. La fiche PSIA est attendue pour fin 2018. Plus d'informations [dans cet article](#) très intéressant apparu dans le dernier FLAB.
  
- BFO (ZH)
  - o Les compagnies qui ne sont plus là sont vite remplacées
  - o Les vols long-courriers n'apportent rien au niveau macroéconomique
  - o [ZFI \(Zürcher Fluglärm-Index ZFI\)](#) est un outil intéressant, mais inutile

## Annexe 1 Liste de présence

<b>Membres</b>	<b>Représentant-e-s</b>
ACG Association Climat Genève	François Périllon
ARAG aossaciation des Riverains de l'aéroport de Genève	Mike Gerard
ARAG aossaciation des Riverains de l'aéroport de Genève	Denise Adler
ATCR-AIG Association transfrontalière des communes riveraines de l'aéroport internationale de Genève	Pierre-Alain Tschudi
BFO Bürgerprotest Fluglärm Ost	Hanspeter Buchmann
CARPE / CESAR - KLUG	Lisa Mazzone
CESAR - KLUG	Yves Chatton
Dachverbandes Fluglärmschutz / CESAR - KLUG	Priska Seiler Graf
IG Zivilflugplatz Dübendorf NEIN	Oliver Müller
IGF Alpenregion	Fritz Santsch
Lärmliga Schweiz	Peter Ettler
Schutzverband der Bevölkerung um den Flughafen Basel Mülhausen	Hans Göschke
Schutzverband der Bevölkerung um den Flughafen Basel Mülhausen	Renato Rossi
Schutzverband der Bevölkerung um den Flughafen Zürich	Thomas Hardegger
Schweizerischer Schutzverband gegen Flugemissionen SSF	Peter Ott
VeFeF Vereinigung für erträglichen Fluglärm	Peter Rehmann
VGF Vereinigung gegen Fluglärm	Dan Hiltbrunner